

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes 180380 626 501380 8970				Delivery note Process number 386992 (4) Shipping date 22/11/2024			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference 411		(11) Purchase order number 550004319801		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2184311	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 39625SK		(23) Gross 6,987.138		(24) Net 6,246.14	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									(26) Unloading point 14248 608581		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: E-132176 6				3,218	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7	Pcs	E-132176			
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				7	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				98	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				8	Pcs	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3218 Quantità effettiva: Tipo Imb. /raggio: Quantità imballi: 8 Conformi alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 26/4/24 Firma: [Signature]			
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024							KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.r.c - 70026 Modugno (BA)			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient Invoice verification					
Date											
Name/						Firma: [Signature] Verifica di quantità e qualità					

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 386992 (4) Shipping date 22/11/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2184311	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						396255K		6,987.138		6,246.14	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	7 x 429 Stück 1 x 215 Stück										
KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/								"Il sottoscritto ha ricevuto e verificato la quantità e qualità"			

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019857 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.11.2024								
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 386990-386993,								
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22977,00 22977,00	12 Umfang in m³	
CMR								
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht				
				Ermäßigung	-			
				Zwischensumme				
				Zuschläge				
				Nebengebühren				
				Sonstiges	+			
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.11.2024				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via 124 Settembre 10 - 70026 Modugno (BA)				
GeWiS Slovakia s.r.o.				MATYO, s.r.o.				
22  Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020466734 11		23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 8730 31		24  26 NOV 2024				
Unterschrift und Stempel des Absenders				Unterschrift und Stempel des Frachtführers				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				
				Euro-Palette				
				Gitterbox-Palette				
				Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger a e quantità				
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				
				Euro-Palette				
				Gitterbox-Palette				
				Einfach-Palette				
27				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Kfz		PDM0014 PD414YG						
Anhänger								
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				